

## 第 47 回夏祭りわたしたちの音楽

### 「ハソウと共に「鎮魂の歌」を歌う集い」を終えて

上野 雅幸(岩手県釜石市唐丹町)

私は、先日 7 月 23 日に岡山シンフォニーホールで行われた「夏祭りわたしたちの音楽」に参加して参りました。その時の感想を、簡単にではありますが述べさせていただきます。

私は、東日本大震災の被災地の若者を代表して、感謝の想いを伝えるべく、この集いに参加させていただきました。演奏会では、たくさんのご来場の方々がいらっしゃる中、スピーチをしました。緊張はしましたが、スピーチの前に深呼吸をしました。すると、落ち着きを取り戻すことができ、はきはきと喋ることが出来たように思います。その後、合唱



団の方々と鎮魂の歌を歌いました。私は歌に合わせてハソウを吹きました。鎮魂の想いを込めて、なめらかな音を鳴らすように吹きました。すると、他の方々のハソウとも共鳴し、美しい響きをうみだすことができました。その時は演奏者の私自身、本当に感動しました。会場の方々にも想いが伝わったようで、涙を流して拍手してくださる方がいたのを鮮明に覚えています。

私は、岡山でのこの体験を通して、人との繋がりを感じました。旅の最中は、本当にたくさんの方々に出会いました。鎮魂の歌を共に歌うため、遠くからお越しいただいた合唱団の方々、時間を割いて歌を聞きに来てくださった町の方々など、すべての人に支えられてこの旅が成功させられたのだと感じました。今度は私が、困っている誰かの力になりたいと思っています。この旅は一生忘れない宝物です。関わってくださった方々、心から感謝申し上げます。ありがとうございました。(7 月 30 日)

## 阿部 真子（岡山市南区）

先日は、岡山での「夏祭 わたしたちの音楽」にお出下さりありがとうございました。吟詠のすばらしさに感動し、また、ハソウの思った通りの素朴な音色にも心がふるえました。みなさんと取り組んで下さっている事、誠に有難く思いました。これからもよろしくお願い致します。

## 松岡 喜美子（埼玉県狭山市）

7月23日、岡山女声コーラス夏祭りに、高舘さんと共に釜石高校の上野君、坂口さん、名古屋から坂口さんの友人、右原さん、京都から右原さんの友人、京都きんこう楽器の先生方、そしてハソウ製作者の好本さん御家族15名で参加させて頂きました。外は真夏の太陽が痛く皮膚に刺さる程の暑さでしたが、会場の冷房と若々しい爽やかな歌声はとても気持ち良く、プログラムの最後に鎮魂の歌を歌わせて頂きました。歌と共にハソウを鳴らし釜石から参加した上野君が釜石の現状復興のメッセージを読み上げました。会場の皆さんは、先日の豪雨で災害の大変さを感じた方々でしたので静かに耳を傾け、上野君のメッセージは皆さんの心を揺さぶりました。

多忙な柴田先生の御尽力で発声も音程も箸にも棒にもかからない者を、舞台に上がらせて頂き岡山の皆様と共に鎮魂の歌を歌う事が出来ました事心から感謝しています。また、終演後の打ち上げパーティーにご招待頂き、出演された方々と和やかに親密にお話が出来、最後に鎮魂の歌で締めて下さり皆様のお気使い、有難く受けた清々しい一日でした。

岡山県は光政公から歴代藩主により、学術芸術に力を注ぎ思いやりと共に万民の生活安寧を目指した伝統ある気質が脈脈と受け継がれていると感銘しました。

## 右原君江（東京都江東区）

ユーチューブで、岡山女声合唱団のハーモニーを聞いていたので今回生演奏を聞くことができるので楽しみにしていました。日本列島が猛烈な暑さに覆われていたので、挨拶が「暑いですね！」で始まり、暑さに負けず心をひとつにしてリハーサルから参加しました。

会場は、岡山城や後樂園の近くで、岡山シンフォニーホールは立派な複合施設でたくさん控室もあり、施設も充実していました。

47回と重ねているので歴史を感じさせ、それぞれの合唱団の個性もあり、衣装も素晴らしく一人ひとり楽しんで歌っていることが一番素敵だと思います。

最後に、鎮魂の歌では、みなさん練習を重ねてのハーモニーは心がこもっていたと思います。高舘さんの尽力で、今回は唐丹中学校を卒業して高校1年生の上野くんも「ハソウ」とともに一緒に参加できてうれしかったです。地元の復興状況等の話もあり、共感できたと思います。舞台から客席をみると沢山の人がうなずいていました。また西日本豪雨災害にもふれて、自分の体験とともにこれからは僕たちが支援をしますと立派な挨拶で励ましの大きな拍手がありました。高舘さんの吟詠は、照井翠氏の俳句を格調たかく詠い、会場に響きわたり感動しました。

今回も、唐丹基金の活動として皆さんと一緒に、良い体験をすることができました。この日のために準備してきた高舘さん、坂口さん、そして岡山の合唱団の皆さんに心から感謝です。ありがとうございます。

## 高館 千枝子（唐丹希望基金代表）

「鎮魂の歌」巡礼の旅3年目の出発に相応しい旅になったと思っています。2016年9月「ハソウプロジェクト」発足以来（<http://eec-2020.com/daihyo/sakaguchi/hasouhiwa.pdf>）巡礼の旅にハソウは欠かせない物となり日本国内だけではなく、去年は「唐丹希望基金」を支えてくださっているメアリー節子さんを頼りにアメリカ、カナダでの「鎮魂の歌」演奏を実現しました。

音楽家 柴田公平さんと出会ったのは、昨年9月のことでした。

「鎮魂の歌」を編曲して岡山市で演奏してくださったとのビッグニュースが飛び込んで来ました。10月、岡山市在住 坂口憲一郎さんと一緒に柴田さんを訪ねたことが、今回の「ハソウと共に鎮魂の歌を歌う集い」の実現に繋がりました。

今年3月、唐丹中学校卒業生に唐丹希望基金の思いを込め「鎮魂と平和の笛壺ハソウ」を贈呈しました。贈呈セレモニーで10名の生徒たちの吹いたハソウの音色は、若々しく希望にあふれており、私の耳から離れることはありません。子供たちの未来を祝福する音色でした。

唐丹町を代表し、上野雅幸君が参加することになったのは5月のことです。ハソウを吹くのがとても上手な上野君を岡山に連れていきたいと思い、唐丹小中学校の運動会に参加するために唐丹町に行く前日、両親の意向を確認するため電話をしたところ快諾。運動会当日、唐丹中学校長 菊池正道先生の承諾を得ることができました。上野君は唐丹希望基金から、子供代表として岡山に派遣することに正式に決まったのです。

菊池正道校長は、上野君の入学した釜石高校に出向き、釜石高校の校長に派遣経緯を説明してくださるなど、尽力して下さいました。

上野君は自分の役目を充分果たしてくれました。

同時に、至る所で大歓迎され、行く先々では、笑みで満ち溢れていました。

今回の旅は彼にとって、貴重な経験になった事は間違いありません。岡山までの切符の手配から始まり、朝一番の電車に乗って新幹線に乗り継ぎ、岡山まで片道6時間の長旅。新幹線から降りた所は37度の猛暑地岡山。接するのは大人ばかりの2泊3日間。この期間に見たこと、聞いたこと、感じたこと全てが新鮮で驚きに溢れていたに違いありません。私にとっても新鮮な旅でした。この先の上野君の成長を特別な思いで見守り続ける事になるでしょう。



【左から：坂口憲一郎さん、上野雅幸君、柴田公平さん】

[ 東日本大震災 2011・3・11 ] を歌い継ぐ

♪♪♪♪...「鎮魂の歌」を歌おう...♪♪♪♪

作 詞 千葉 隆男 作 曲 太田代 政男

—参加登録募集(2020年まで)—

登録 Mail-Address : [tchieko@cocoa.ocn.ne.jp](mailto:tchieko@cocoa.ocn.ne.jp)

登録 50,000 人達成に向かって

[鎮魂の歌登録方法] : <http://eec-2020.com/company.html>

## 【2018 年度 登録者一覧】

**参加者 50,000 人目標！**

参加者 16,062 名  
毎月末に更新予定  
(2018・7・18 (現在))

7月18日(水) 嶋沢 純子 (京都アンサンブルコスモス代表)

7月の歌声に20名で“鎮魂の歌”合唱しました。登録をお願いします。

\*\*\*\*\*

◆ 「鎮魂の歌」オーケストラ演奏

・ <https://www.youtube.com/watch?v=68h4iDi-fU&feature=youtu.be>

◆ 「鎮魂の歌」オーケストラバージョン楽譜

・ <http://eec-2020.com/shiryu/gakuhu.pdf>

◆ 「楽 譜」

- ・ 「鎮魂の歌」日本語版 (.pdf [requiem-japanese](#) へのリンク)
- ・ 「鎮魂の歌」エスペラント版 (.pdf [requiem-esperanto](#) へのリンク)
- ・ 「鎮魂の歌」二部合唱譜 (.pdf [requiem-japanese-two-parts](#) へのリンク)
- ・ 「鎮魂の歌」ピアノ伴奏付き楽譜 (.pdf [requiem000](#) へのリンク)
- ・ 「鎮魂の歌」編曲 柴田公平 合唱譜 (<http://eec-2020.com/shiryu/gakuhu2>)

◆ 初音ミクが歌う「鎮魂の歌」

- ・ 日本語版 [http://youtu.be/9inykwxk\\_CU](http://youtu.be/9inykwxk_CU) (YouTube)
- ・ エスペラント版 [http://youtu.be/07MY6\\_22nww](http://youtu.be/07MY6_22nww) (YouTube)



◆登録と共に「鎮魂の歌」演奏者から届いた動画（2012年10月以降の資料から）

☆「鎮魂の歌」オカリナ演奏：庄子春治 [http://www.youtube.com/watch?v=HpD\\_xHfmeA](http://www.youtube.com/watch?v=HpD_xHfmeA)

☆サカイカラオケ教室「鎮魂の歌」：酒井清雄 <http://www.youtube.com/watch?v=SFvrPS5eslY>

☆「鎮魂の歌」カラオケ版：酒井清雄 <http://www.youtube.com/watch?v=TXYGr7Fj38A>

☆「鎮魂の歌」大正琴演奏：カナダ、Mary Hirtzel <http://youtu.be/XNQ0t4XHei8>

☆京都から“鎮魂の歌”届けます：嶋澤純子 <http://www.youtube.com/watch?v=r5avvAVG0IE>

2013年3月9日演奏：<http://www.youtube.com/watch?v=S3w7w5zvfv0>

2013年4月13日演奏：<http://www.youtube.com/watch?v=NN7DIQJCuxA>

☆「鎮魂の歌」2012年2月～3月のリレー演奏：牧野三男 <http://youtu.be/I8lVEFlzInE>

・男声合唱団コールM鎮魂の祈りコンサート <http://www.youtube.com/watch?v=DNXZ18OuNgc>

☆USA ミシガン州フリモント Community choir：<http://www.youtube.com/watch?v=EPbmruiX3H8>

☆メリー・ハーツエル（カナダ在住）：英語歌詞版譜 [.pdf requiem\\_english\\_music2013\\_4\\_22](http://www.youtube.com/watch?v=9IDmSeWG8Rc)

☆第2回山岸ルツ子東日本大震災チャリティーコンサート（会場：カナダバンクーバークライスト・チャーチ大聖堂）<http://www.youtube.com/watch?v=BLHrQIYoKnY&feature=youtu.be>

☆東日本大震災復興支援コンサート「思い出を彩る心の歌」平塚中央公民館大ホール（代表：岩崎由紀子）<http://youtu.be/GhgS8bQ8Nn4>

☆【GUMI】東日本大震災犠牲者に捧げる「鎮魂の歌」：<https://www.youtube.com/watch?v=9IDmSeWG8Rc>

☆男声合唱団コールM第35回定期演奏会 指揮：太田代政男東日本大震災犠牲者に捧げる「鎮魂の歌」

昭和8年三陸大津波「復興の歌」<http://www.youtube.com/watch?v=ifeCThRq-Is>

☆Megpoid English による「鎮魂の歌（エスペラント）」：ROKMSAI <http://youtu.be/ubFqipTIFrg>

☆[GUMI] “Rekviemo” al la viktimoj de la Granda Tertremo en la Orienta Japanio

<http://www.nicovideo.jp/watch/sm21232471>

☆ **歌ソロサロン、第2回お披露目会：2013年8月2日 会場：Mount Olivet Lutheran Church, North Vancouver**

歌：トニー古森・トランペット：前田卓哉・ピアノ：前田多枝

<http://www.youtube.com/watch?v=wa79Tf9lyFw>

☆3月16日に城陽市で開催されました“大正琴の祭典”での鎮魂の歌の模様をお送りいたします。

<http://www.youtube.com/watch?v=cKR4HcLtFyo>

☆アンサンブルコスモス -鎮魂の歌-2014/11/8

<https://www.youtube.com/watch?v=HgtwAoaDnUc>

☆アンサンブルコスモス -鎮魂の歌-2014/12/13

<https://www.youtube.com/watch?v=ohC6RnnTvG4>

☆「鎮魂の歌」釜石市唐丹町盛岩寺演奏、横浜演奏 牧野 三男 2015年7月28日

・<http://youtu.be/vfiqSJchsdQ>（盛岩寺演奏）

・<http://youtu.be/yjWkdUVgTUU>（横浜エスペラント会：日本語）

・<http://youtu.be/axl0C60IiZk>（横浜エスペラント会：エスペラント語）

・3曲まとめたものは

<http://esperas.info/index.php?QBlog-20150727-2> に載せました。

☆「鎮魂の歌」Esperanto版 “Rekviemo”

指揮：牧野三男 演奏：ハマロンド歌唱グループ

[https://youtu.be/FYy\\_khGt\\_Xk](https://youtu.be/FYy_khGt_Xk)

☆京都 歌声コスモス「鎮魂の歌」（2016年4月8日）

KinkoMusicSchool : <https://www.youtube.com/user/KinkoMusicSchool>

☆コカリナ鳩の会「鎮魂の歌」道城 義子：滋賀県近江八幡市（2016年5月31日）

<https://m.youtube.com/watch?v=r8biU--GLcI>

☆エスペラントで歌う日本の歌 第102回日本エスペラント大会（仙台）分科会より 指揮：牧野三男（2016年6月10日）

<https://youtu.be/1axfoXiuBtA>

☆キャロル・サック：唐丹の子供達へ歌のプレゼント “I, You, We ”（2016年7月7日）

<https://www.youtube.com/watch?v=GWBIO7Lgrt8&feature=youtu.be>

☆盛岡市長善寺仏教婦人会「鎮魂の歌」 製作 群馬県新生会 柳沢智弘（2016年8月29日公開）

<https://www.youtube.com/watch?v=zT1VfUrRe-4&feature=youtu.be>

☆世界へ広げ「鎮魂の歌」 製作 群馬県新生会 柳沢智弘（2016年9月5日公開）

「鎮魂の歌」プロローグ <https://youtu.be/xFzdo7Ur3Ig>

「鎮魂の歌」エンドロール <https://youtu.be/zJUImScNkGI>

「鎮魂の歌」リレー映像14曲 [https://youtu.be/XAN\\_P97ieag](https://youtu.be/XAN_P97ieag)

☆「鎮魂の歌」オーケストラバージョン（アレンジャー：三輪景章）（2016年10月26日公開）

<https://www.youtube.com/watch?v=68h4iDi-fU&feature=youtu.be>

☆備前交流会「鎮魂の歌」（2016年10月28日公開）

<https://youtu.be/EgR04TMw8S0>

☆MINI-CONCERT on JAPANESE MELODY

Clarence Presbyterian church

9675 Main Street

Clarence, NY, 14031

鎮魂の歌 Requiem: Chinkon no Uta（2017年7月1日公開）

<https://www.youtube.com/watch?v=m4jFcF3CSOo>

☆鎮魂の歌 in NY エンドロール付き（2017年8月21日公開）

[https://www.youtube.com/watch?v=hLW0JyJa\\_wY&feature=youtu.be](https://www.youtube.com/watch?v=hLW0JyJa_wY&feature=youtu.be)

2017年6月13日、Clarence Presbyterian churchで演奏された東日本大震災犠牲者に捧げる

「鎮魂の歌」に訪問中の交流と友情に感謝を込めて編集しました。

「鎮魂と平和の笛壺 ハソウ」の響きがバッファローとカナダ ナイヤガラフォールスの地にしっかり溶け込み、異文化が仲良く手をつなぐ雰囲気醸し出しています。

「真実な交わりは、深い友情と平和を創る源」であることを教えています。

この思いを世界中の子供たちへ引き継ぎます。

On June 13th, 2017, 'Chinkon no uta (Requiem)', which was dedicated to the victims of the Great East Japan Earthquake 2012, was performed at the Clarence Presbyterian Church in Clarence, NY, USA.

In this video, the performance was edited to reflect the friendship and connections we built with the local people during our stay in Buffalo, New York, USA and in Niagara Falls, Ontario, Canada.

The sound of 'haso', the flutes of requiem and peace, echoed in the air in both places and the people in different cultures came together. This video will show that 'sincere relationship is the foundation of true friendship and peace'. We would like to share this beautiful video with children around the world.

### ☆鎮魂の歌 in 岡山 (2017年9月24日公開)

合唱：岡山女声コーラス連盟「コールおかやま」100人の大合唱

<https://www.youtube.com/watch?v=D55ZCFL-mZ4&feature=youtu.be>

### ☆ハソウの誕生と吹き方 (2018/03/10 に公開)

制作：「ハソウを愛する会」坂口憲一郎

ハソウ製造：備前焼須恵器窯元 好本敦郎

編集：林 周行

◆「笛壺 ハソウを愛する会」の坂口憲一郎さんが作成された動画です。ハソウの制作風景と吹き方の簡単な説明が、計4本の動画にまとめられています。

1/4～3/4 でハソウを制作されているのは備前陶芸家の好本敦郎さん、4/4 で吹き方を説明されているが坂口憲一郎さんです。

◆ハソウの誕生と吹き方 1/4 - 制作風景 1/3 <https://www.youtube.com/watch?v=D4RaABxqxq4>

◆ハソウの誕生と吹き方 2/4 - 制作風景 2/3 <https://www.youtube.com/watch?v=1Ay3M89P1bY>

◆ハソウの誕生と吹き方 3/4 - 制作風景 3/3 <https://www.youtube.com/watch?v=ekQpaOkZtRY>

◆ハソウの誕生と吹き方 4/4 - 吹き方 <https://www.youtube.com/watch?v=fMvjNowhXyI>

### **東日本大震災に思いを重ねる歌シリーズ**

作詞：堀泰雄 作曲：山田哲夫 歌：前橋女声合唱団

1、「**唐丹の海から世界へ**」"De la maro de Tooni al la tuta mondo"

[https://www.youtube.com/watch?v=oCf\\_c7okiQU](https://www.youtube.com/watch?v=oCf_c7okiQU)

2、「私はもう泣かない」 <https://www.youtube.com/watch?v=DrvpbbhFcBE>

3、「希望の飲むヨーグルト」 <https://www.youtube.com/watch?v=PKnMcP0hNyU> 12名

4、「一生懸命私は生きる」 <https://www.youtube.com/watch?v=MMOPYDXwztQ>

5、4曲公開版のリンク：<https://www.youtube.com/channel/UCGdxMHtOaBmdTXUZMMCukKg>